

Jeudi 2 novembre 2017



PRIÈRE

DIX HEURES

ORDRE DU JOUR

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

APPROBATION ET TROISIÈME LECTURE — PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC

M. le *ministre* WHARTON

(N° 218) — *Loi sur la Journée de la réduction du fardeau administratif/The Red Tape Reduction Day Act* — **projet de loi choisi (mise aux voix de la motion de deuxième lecture le 27 avril)**

APPROBATION ET TROISIÈME LECTURE — DÉBAT — PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC

Motion de M. CURRY

(N° 215) — *Loi modifiant la Loi sur la fonction publique (embauche préférentielle des réservistes ayant été en activité de service)/The Civil Service Amendment Act (Employment Preference for Reservists with Active Service)*

(amendé — étape du rapport)
(M. FLETCHER — 4 min)

DEUXIÈME LECTURE — PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC

M. FLETCHER

(N° 202) — *Loi modifiant la Loi sur les assurances/The Insurance Amendment Act*

M. FLETCHER

(N° 203) — *Loi modifiant la Loi sur les circonscriptions électorales/The Electoral Divisions Amendment Act*

M. FLETCHER

(N° 205) — *Loi sur la désignation du cimetière Brookside/The Brookside Cemetery Recognition Act*

M. FLETCHER

(N° 206) — *Loi modifiant la Loi sur la profession d'avocat (nomination de conseillers de la Reine)/The Legal Profession Amendment Act (Queen's Counsel Appointments)*

M^{me} KLASSEN

(N° 209) — *Loi modifiant la Loi sur la santé mentale et la Loi sur les renseignements médicaux personnels/The Mental Health Amendment and Personal Health Information Amendment Act* — **projet de loi choisi (mise aux voix de la motion de deuxième lecture le 7 novembre)**

M^{me} FONTAINE

(N° 210) — *Loi sur le protecteur des enfants/The Children's Advocate Act*

M. HELWER

(N° 211) — *Loi sur le règlement des différends internationaux relatifs aux investissements/The Settlement of International Investment Disputes Act*

M. FLETCHER

(N° 212) — *Loi sur les conflits d'intérêts/The Conflict of Interest Act*

M. FLETCHER

(N° 225) — *Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba/The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act*

M^{me} FONTAINE

(N° 227) — *Loi modifiant la Loi sur la Cour provinciale (exigences en matière de perfectionnement et de formation continue)/The Provincial Court Amendment Act (Mandatory Training and Continuing Education)* — **projet de loi choisi (mise aux voix de la motion de deuxième lecture le 2 novembre)**

M. SWAN

(N° 228) — *Loi modifiant la Loi sur les baux viagers/The Life Leases Amendment Act*

M. SWAN

(N° 232) — *Loi modifiant la Loi sur l'assurance-maladie/The Health Services Insurance Amendment Act*

DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT — PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC

Motion de M. LINDSEY

(N° 217) — *Loi modifiant la Loi sur les relations du travail (droit à la négociation collective)/The Labour Relations Amendment Act (Right to Collective Bargaining)*
(M. le ministre GOERTZEN — 9 min)

Motion de M. ALLUM

(N° 216) — *Loi modifiant la Loi sur la gestion des finances publiques (indicateurs économiques)/The Financial Administration Amendment Act (Economic Indicators)*
(M. HELWER — 8 min)

Motion de M. ALTEMEYER

(N° 220) — *Loi sur les droits environnementaux/The Environmental Rights Act*
[M. SMITH (Southdale) — 9 min]

Motion de M. ALTEMEYER

(N° 219) — *Loi sur la gestion des eaux de surface (modification de diverses lois visant la protection des lacs et des terres humides)/The Surface Water Management Act (Amendments to Various Acts to Protect Lakes and Wetlands)*
(M. le ministre WISHART — 9 min)

Motion de M. SWAN

(N° 224) — *Loi sur la réforme du droit de la famille (mesures pour le mieux-être des enfants)/The Family Law Reform Act (Putting Children First)*
(M. MICKLEFIELD — 9 min)

Motion de M. KINEW

(N° 231) — *Loi modifiant la Loi sur l'administration scolaire (cadre stratégique sur l'éducation et l'histoire des Premières nations, des Métis et des Inuits)/The Education Administration Amendment Act (First Nations, Metis and Inuit Education Policy Framework)*
(M. JOHNSTON — 8 min)

Motion de M. GERRARD

(N° 200) — *Loi modifiant le Code des droits de la personne/The Human Rights Code Amendment Act*
— **projet de loi choisi (mise aux voix de la motion de deuxième lecture le 2 novembre)**

Motion de M. FLETCHER

(N° 213) — *Loi sur le don de la vie (modification de la Loi sur les dons de tissus humains)/The Gift of Life Act (Human Tissue Gift Act Amended)* — **projet de loi choisi**
(vote reporté)

PROPOSITIONS — DÉBAT

Motion de M. KINEW — Maintien de l'accessibilité aux études postsecondaires pour les étudiants et leurs familles

9. Attendu :

que le gouvernement provincial a éliminé le plafond qui empêchait que les frais de scolarité universitaires soient augmentés au-delà du taux d'inflation, qu'il permet dorénavant une augmentation de cinq pour cent en sus de l'inflation et qu'il dérègle les frais de cours;

que les universités situées à Winnipeg et à Brandon se préparent à augmenter les frais de scolarité au taux maximal, ce qui représente des milliers de dollars de plus en frais de scolarité et de cours pour les étudiants inscrits à un programme d'études de quatre ans;

que les frais de scolarité universitaires doivent être abordables pour tous les étudiants et leurs parents;

que les étudiants et les familles à faible revenu seront les plus durement touchés par une augmentation des frais de scolarité et que certains étudiants au Manitoba ont déjà recours à des services supplémentaires comme les banques alimentaires afin de pouvoir payer leurs études;

que les frais de scolarité constituent le principal obstacle à l'accès aux études postsecondaires et que le Manitoba devrait continuer à se classer au troisième rang des provinces et territoires ayant les plus faibles frais de scolarité;

que le maintien du plafond applicable aux frais de scolarité permettra aux universités manitobaines de continuer d'attirer des étudiants de tous les milieux socioéconomiques et à tout le monde dans la province de pouvoir faire des études;

que le premier ministre a gelé les salaires des fonctionnaires ouvrant la porte à une augmentation des frais de scolarité, ce qui nuira à l'accès des étudiants aux études postsecondaires et à des emplois bien rémunérés par la suite;

que le premier ministre, sans consulter les étudiants ou leurs familles, a présenté un projet de loi pour éliminer le plafond applicable aux frais de scolarité malgré les diverses rencontres qu'il a eues avec les leaders étudiants,

il est proposé que l'Assemblée législative du Manitoba exhorte le gouvernement provincial à retirer le projet de loi 31 et à maintenir le plafond applicable aux frais de scolarité pour que les augmentations ne dépassent pas le niveau d'inflation et que l'éducation demeure abordable pour chaque étudiant et chaque famille au Manitoba.

(M. NESBITT — 1 min — Il reste 122 minutes.)

PROPOSITIONS — DÉBAT

1. M. LINDSEY — Port de Churchill

(M. JOHNSON — 8 min — Il reste 126 minutes.)

2. M. LAGIMODIERE — Réduction des effets dévastateurs liés aux opioïdes illicites

(M. GERRARD — 2 min — Il reste 122 minutes.)

3. M^{me} FONTAINE — Appui à l'égard des réfugiés et des nouveaux arrivants
(M^{me} LAMOUREUX — 9 min — Il reste 123 minutes.)
4. M. TEITSMA — Protection des enfants et des jeunes contre le matériel à caractère sexuel explicite et violent en ligne
(M^{me} LATHLIN — 6 min — Il reste 122 minutes.)
5. M. WIEBE — Protection des soins de santé offerts aux aînés et aux familles
(M. LAGIMODIERE — 5 min — Il reste 123 minutes.)
7. M^{me} MARCELINO (Logan) — Protection du programme Candidats du Manitoba
(M. le *ministre* SCHULER — 8 min — Il reste 122 minutes.)
8. M. GRAYDON — Reconnaissance de l'investissement sans précédent dans la capacité de transformation agricole du Manitoba
(M. MALOWAY — 8 min — Il reste 124 minutes.)
11. M. MARCELINO (Tyndall Park) — Atteinte aux soins offerts ainsi qu'aux familles et aux aînés causée par le plan du gouvernement provincial visant la fermeture de trois salles des urgences à Winnipeg
(M. NESBITT — 9 min — Il reste 127 minutes.)
12. M. CURRY — Promotion de l'élimination et du recyclage des déchets électroniques
(ouvert — Il reste 123 minutes.)
13. M. SWAN — Services offerts jusqu'à 25 ans
(M. NESBITT — 7 min — Il reste 123 minutes.)
15. M^{me} LATHLIN — Reconnaissance des peuples autochtones à titre de nations fondatrices du Canada
(M. ISLEIFSON — 3 min — Il reste 124 minutes.)
17. M. ALLUM — Outils pour la promotion de la santé mentale et cadre de travail axé sur la guérison
(M. GERRARD — 7 min — Il reste 130 minutes.)
18. M. MARTIN — Mauvaise gestion de la part du gouvernement provincial précédent à l'égard d'Hydro-Manitoba
(M. ALTEMEYER — 9 min — Il reste 127 minutes.)
19. M. MALOWAY — Engagement envers l'établissement d'un réseau électrique est-ouest pour le Manitoba
(M. PIWNIUK — 3 min — Il reste 133 minutes.)
20. M. ALTEMEYER — Protection des lacs et des rivières du Manitoba
(M. JOHNSON — 1 min — Il reste 122 minutes.)
21. M. HELWER — Retrait du projet du gouvernement fédéral sur la planification fiscale au moyen de sociétés privées
(M. GERRARD — 1 min — Il reste 123 minutes.)
22. M^{me} SMITH (Point Douglas) — Protection des Manitobains à faible revenu
(M. TEITSMA — 6 min — Il reste 123 minutes.)

24. M. SARAN — Des droits égaux dont devraient disposer les députés à l'Assemblée
(M. GERRARD — 9 min — Il reste 145 minutes.)
24. M. SELINGER — Prise de mesures contre la pollution industrielle à Saint-Boniface
(M. YAKIMOSKI — 4 min — Il reste 123 minutes.)
26. M^{me} KLASSEN — Reconnaissance des dirigeants des Premières nations à titre de gouverneurs à part
entière
(M. LAGASSÉ — 1 min — Il reste 124 minutes.)
-

TREIZE HEURES TRENTE

AFFAIRES COURANTES

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

M^{me} la ministre COX

(N° 41) — *Loi sur la modernisation de la publication des avis du gouvernement (modification de diverses lois)/The Government Notices Modernization Act (Various Acts Amended)*

M. FLETCHER

(N° 204) — *Loi sur les jours fériés (modification de diverses dispositions législatives)/The Statutory Holidays Act (Various Acts Amended)*

M. SWAN

(N° 229) — *Loi modifiant la Loi sur les conflits d'intérêts au sein de l'Assemblée législative et du Conseil exécutif/The Legislative Assembly and Executive Council Conflict of Interest Amendment Act*

M. SWAN

(N° 230) — *Loi modifiant la Loi sur l'organisation du gouvernement/The Executive Government Organization Amendment Act*

RAPPORTS DE COMITÉS

DÉPÔT DE RAPPORTS

DÉCLARATIONS DE MINISTRE

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉ

QUESTIONS ORALES

PÉTITIONS

M. ALLUM
M. ALTEMEYER
M^{me} LATHLIN
M. LINDSEY
M. MALOWAY
M^{me} MARCELINO (Logan)
M. MARCELINO (Tyndall Park)
M. SELINGER
M. SWAN
M. WIEBE

GRIEFS

ORDRE DU JOUR (suite)

AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

COMITÉ PLÉNIER

COMITÉ DES SUBSIDES

(16 h 56 min)
(Assemblée — Infrastructure)
(salle 255 — Sport, Culture et Patrimoine)
(salle 254 — Familles)

APPROBATION ET TROISIÈME LECTURE

M^{me} la ministre SQUIRES

(N^o 23) — *Loi modifiant la Loi sur la pêche/The Fisheries Amendment Act* — **projet de loi choisi par l'opposition**

(amendé — comité)

M. le ministre FRIESEN

(N^o 24) — *Loi de 2017 sur la réduction du fardeau administratif et l'efficacité du gouvernement/The Red Tape Reduction and Government Efficiency Act, 2017* — **projet de loi choisi par l'opposition**

M^{me} la ministre STEFANSON

(N^o 27) — *Loi modifiant la Loi électorale/The Elections Amendment Act* — **projet de loi choisi par l'opposition**

(amendé — comité)

M. le *ministre* WISHART

(N° 31) — *Loi modifiant la Loi sur l'administration de l'enseignement postsecondaire/The Advanced Education Administration Amendment Act* — **projet de loi choisi par l'opposition**

DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT

Motion de M. le *ministre* FRIESEN

(N° 36) — *Loi d'exécution du budget de 2017 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité/The Budget Implementation and Tax Statutes Amendment Act, 2017*

(M. MALOWAY — 4 min)

Motion de M. le *ministre* PEDERSEN

(N° 39) — *Loi sur la mise en œuvre de l'accord de libre-échange canadien (modification de la Loi sur la mobilité de la main-d'œuvre et de la Loi sur les professions de la santé réglementées)/The Canadian Free Trade Agreement Implementation Act (Labour Mobility Act and Regulated Health Professions Act Amended)*

(M. LINDSEY — 28 min)

DEUXIÈME LECTURE

M. le *ministre* EICHLER

(N° 35) — *Loi modifiant la Loi sur le financement d'organismes de producteurs agricoles/The Agricultural Producers' Organization Funding Amendment Act*

M^{me} la *ministre* COX

(N° 37) — *Loi sur les commotions cérébrales chez les jeunes athlètes/The Concussion in Youth Sport Act*

M^{me} la *ministre* STEFANSON

(N° 40) — *Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative/The Legislative Assembly Amendment Act*

MOTIONS ÉMANANT DU GOUVERNEMENT — DÉBAT

Motion de M. MICKLEFIELD

Que malgré le *Règlement* et les usages de l'Assemblée, le projet de loi 213 — *Loi modifiant la Loi sur la fonction publique (embauche préférentielle des réservistes ayant été en activité de service)/The Civil Service Amendment Act (Employment Preference for Reservists with Active Service)* — soit réinscrit pendant la deuxième session de la 41^e législature à l'étape où il se trouvait au moment de la prorogation de la première session de cette même législature.

[M^{me} MARCELINO (Logan) — illimité]

PROPOSITIONS ÉMANANT DU GOUVERNEMENT — DÉBAT

Motion de M. le *ministre* GOERTZEN — Financement souple, durable et à long terme en matière de soins de santé

Attendu :

que la santé est le poste budgétaire le plus important pour les provinces et les territoires, lesquels sont responsables de la prestation de services de santé de qualité pour les Canadiens;

que les provinces couvrent plus de 75 % des coûts liés aux soins de santé et que le gouvernement fédéral continue de réduire l'augmentation de son financement;

que l'approche unilatérale du gouvernement fédéral ainsi que son refus d'entreprendre une discussion sur l'importance d'un partenariat durable et à long terme visant le financement des soins de santé devraient préoccuper tous les Manitobains;

que le Manitoba fait face à une situation budgétaire difficile et que la décision prise par le gouvernement fédéral de réduire le financement des soins de santé de plus d'un milliard de dollars au cours des dix prochaines années rendra encore plus difficile la fourniture des services aux Manitobains;

que le financement provenant du fédéral est essentiel pour que la province puisse faire face aux coûts grandissants associés aux besoins en matière de soins de santé de sa population croissante et vieillissante,

il est proposé que l'Assemblée législative du Manitoba soit exhortée à réitérer la position exprimée par d'autres gouvernements représentant les intérêts de 90 % de la population du Canada, soit qu'avant de poursuivre les discussions sur le renouvellement de l'entente sur les transferts fédéraux en matière de santé, les premiers ministres provinciaux demandent à celui du gouvernement fédéral de les rencontrer au sujet de la nécessité de prévoir un financement du système des soins de santé qui soit souple, durable et à long terme et, si cette rencontre n'a pas lieu, que toute réduction proposée de ce financement soit reportée à l'exercice 2018-2019.

[M. MARCELINO (Tyndall Park) — 17 min]

MOTIONS PRÉVUES POUR LES JOURNÉES DE L'OPPOSITION

M^{me} MARCELINO (Logan)

Que l'Assemblée législative du Manitoba exhorte le gouvernement provincial à proposer immédiatement le renvoi du projet de loi 233 à un comité permanent afin de permettre au public de présenter aux députés des exposés sur le projet de loi.

FEUILLETON DES AVIS

AVIS DE RÉUNIONS DE COMITÉ

Le Comité permanent des affaires législatives se réunira le lundi 6 novembre 2017, à 18 heures, dans la salle 255 du palais législatif, à Winnipeg, afin d'examiner tout projet de loi dont il est saisi.